

## 4. 留学生センター教員研究活動報告

庵 功雄

教科書

- (1) 『留学生のためのストラテジーを使って学ぶ文章の読み方』(一橋大学留学生センター著)  
pp. 1-69、スリーエーネットワーク、2005.10

事典事項執筆

- (1) 「ダイクシス(直示)」「旧情報・新情報(定・不定、既知・未知)」「結束性・一貫性」「指示詞(現場指示)」「指示詞(文脈指示)」「代名詞の使用・不使用」「無助詞」「名詞句の省略・繰り返し」日本語教育学会編『新版日本語教育事典』大修館書店、2005.10

石黒 圭

著書

- (1) 『よくわかる文章表現の技術Ⅲ—文法編—』pp. 1-256、明治書院、2005.10

論文

- (1) 「序列を表す接続語と順序性の有無」『日本語教育』125、pp. 47-56、日本語教育学会、2005.4  
(2) 「文章理解における「関係の予測」という概念の有効性—日本語母語話者の予測の実態調査から—」『国語学 研究と資料』29、pp. 3-30、国語学 研究と資料の会(早稲田大学)、2006.3

事典事項執筆

- (1) 「文章構成」「文脈」日本語教育学会編『新版日本語教育事典』大修館書店、2005.10

教科書

- (1) 『留学生のためのストラテジーを使って学ぶ文章の読み方』(一橋大学留学生センター著)  
pp. 1-69、スリーエーネットワーク、2005.10

学会発表

- (1) 「文章構成における「転」について」表現学会東京例会、共立女子大学、2005.4.30  
(2) 「テキストの線条性と多重性」第42回表現学会全国大会、香川大学、2005.6.5  
(3) 「接続詞研究の一視点—接続詞の範囲指定機能—」第84回関東日本語談話会、学習院女子大学、2006.1.28

研究プロジェクト

- (1) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(C)「中国語母語話者に対する社会科学系専門日本語教育のための教材開発」(研究分担者)

#### 4. 留学生センター教員研究活動報告

- (2) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(C)「学際的アプローチによる大学生講義理解能力育成のためのカリキュラム開発」(研究分担者)
- (3) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(C)「日本語学習者の書き言葉に関する対照言語学的・文章論的研究」(研究分担者)

今村 和宏

##### 教科書

- (1) 『留学生のためのストラテジーを使って学ぶ文章の読み方』(一橋大学留学生センター著)  
pp. 1-69、スリーエーネットワーク、2005.10

##### 研究プロジェクト

- (1) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(C)「中国語母語話者に対する社会科学系専門日本語教育のための教材開発」(研究分担者)

井村 倫子

##### 学会発表

- (1) 「タイにおける邦人のための精神衛生サポートの現状—関連機関の活動と機関間連携を中心に—」、第12回多文化間精神医学会、アクロス福岡、2005.6.10
- (2) 「留学生への教育態度と援助行動の関係」(田上不二夫との共同発表)、日本カウンセリング学会第38回大会、コンセーレ・栃木県教育会館、2005.8.19
- (3) 「心理・精神保健に対する在タイ邦人のニーズとその対応」、第13回多文化間精神医学会、山口県健康づくりセンター、2006.3.10

##### 研究会発表

- (1) 「タイにおける津波被災地の現状と現地支援活動の報告」、関東ストレスマネジメント研究会、立正大学、2005.12.11

##### 報告書

- (1) 『タイ大学における臨床心理教育への予防・開発的援助—異文化間ストレス・マネジメントに関するカリキュラム・教材開発を中心に—』平成17年度三井住友銀行国際協力財団研究助成成果報告書、2006.3

##### 研究プロジェクト

- (1) 三井住友銀行国際協力財団研究助成：「タイ大学における臨床心理教育への予防・開発的援助—異文化間ストレス・マネジメントに関するカリキュラム・教材開発を中心に—」(研究代表者)

太田 浩

著書

- (1) 「从“日本留学考試”分析留学生入学選抜」、『中国、日本外国留学生教育學術研討會論文集』 pp. 366-381、北京言語大学出版社、2005.7

報告書

- (1) 「地域別国際化文脈の違い：北米」、『大学国際化の評価指標策定に関する実証的研究』平成16-17年度文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(A)(2) 研究代表者：古城紀雄、「大学国際化の評価指標策定に関する実証的研究」最終報告書、pp. 26-31、大阪大学留学生センター、2006.3
- (2) 「日本の研究フェローシップの調査発表：基金海外事務所からの収集データ分析結果とそこから見えてきたもの」、『フェローシップ実務家企画報告書』（横田雅弘と共著）、pp. 16-19、(独)国際交流基金、2005.10
- (3) 「IJ 共学授業の展望と課題」、『新しい留学生教育プログラムの開発と評価に関する研究』平成16-17年度文部科学省科学研究費補助金 若手研究B 研究代表者：岡田昭人、「新しい留学生教育プログラムの開発と評価に関する研究」報告書、pp. 44-50、東京外国語大学留学生センター、2006.3

学会発表

- (1) “Developing Evaluation Criteria to Assess the Internationalization of Universities”, NAFSA 57th Annual Conference, 47, Seattle Convention Center, May 29-June 3, 2005.
- (2) “Japan’s Responses and Challenges to Rapid Development of Cross-Border Higher Education in the Asia-Pacific”, Comparative and International Education Society 50th Anniversary Celebration Conference, 20, Hawaii Convention Center, March 14-18, 2006.

研究会発表

- (1) 「文部科学省の国際化支援策：大学国際戦略本部強化事業を中心に」、国際シンポジウム：大学の国際化－評価指標の提案と検証、大阪大学、2006.1.14

研究プロジェクト

- (1) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究 B：日米豪の留学交流戦略の実態分析と中国の動向～来るべき日本の留学交流戦略の構築～（研究分担者）
- (2) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究 A：大学国際化の評価指標策定に関する実証的研究（研究分担者）
- (3) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究 B：高等教育における外国成績・資格評価システムの国際比較研究（研究分担者）

- (4) (独) 日本学術振興会：研究環境国際化の手法開発（大学国際戦略本部強化事業）に関する調査研究（調査研究アドバイザー）

**河野 理恵**

**教科書**

- (1) 留学生のための日本語・日本事情教科書『社会科学への道しるべ—増補改訂版—』  
第1章 政治学：「戦後日本のナショナリズムと新大国主義」—単語表・事項解説—  
一橋大学留学生センター、2006.3

**事典事項執筆**

- (1) 「ステレオタイプ論と日本語教育」日本語教育学会編『新版日本語教育事典』大修館書店、  
2005.10.1

**五味 政信**

**著書**

- (1) 『ベトナム語レッスン初級1』スリーエーネットワーク、p. 193、2005.10

**教科書**

- (1) 『留学生のためのストラテジーを使って学ぶ文章の読み方』（一橋大学留学生センター著）  
pp. 1-69、スリーエーネットワーク、2005.10

**研究プロジェクト**

- (1) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(C)：中国語母語話者に対する社会科学系専門日本語教育のための教材開発（研究代表者）

**柘植 道子**

**学会発表**

- (1) “Japanese Wives’ Sex Role Attitudes and Sex Role Reality” 日本心理学会第69回大会、  
慶應義塾大学、2005.9.12

**鶴田 庸子**

**論文**

- (1) 「理由と原因と発話行為の正当化との微妙な関係：学習者に理解しやすい記述の試み」  
『一橋大学留学生センター紀要』第8号、pp. 3-15、一橋大学留学生センター、2005.7  
実践報告
- (2) 「学習者の因果関係・根拠の表現から見えた初級日本語教育シラバスの問題点」『一橋大学留学生センター紀要』第8号、pp. 41-48、一橋大学留学生センター、2005.7

### 教科書

- (1) 『留学生のためのストラテジーを使って学ぶ文章の読み方』（一橋大学留学生センター著）  
pp. 1-69、スリーエーネットワーク、2005.10

### 博士論文外部審査員

ランカスター大学言語学・英語学部、2005.7（Department of Linguistics and English Language, Lancaster University for the degree of Ph. D.）

### 三枝 令子

#### 論文

- (1) 「無助詞格—その要件—」『一橋大学留学生センター紀要』8、17-28、一橋大学留学生センター、2005.7
- (2) 「日本語・日本語教育に関する試験の現状と展望」（縫部義憲監修 水島裕雅編集）『講座・日本語教育学 第一巻 文化の理解と言語の教育』 237-250、スリーエーネットワーク、2005.6

### 事典事項執筆

- (1) 「テスト結果の分析」「統計的方法」「日本語能力試験」日本語教育学会編『新版日本語教育事典』大修館書店、2005.10

### 教科書

- (1) 『留学生のためのストラテジーを使って学ぶ文章の読み方』（一橋大学留学生センター著）  
pp. 1-69、スリーエーネットワーク、2005.10

### 研究プロジェクト

- (1) 平成16年度～平成19年度科学研究費補助金（基盤研究A1）研究題目「留学生の日本語能力測定のためのテスト項目プールの構築」研究分担者

### 西谷 まり

#### 論文

- (1) 「日本語学習者の言語不安を制御し日本語能力を向上させる e-Learning の効果」一橋大学留学生センター紀要第8号、29-40、一橋大学留学生センター、2005. 7（松田稔樹と共著）

### 教科書

- (1) 『留学生のためのストラテジーを使って学ぶ文章の読み方』（一橋大学留学生センター著）  
pp.1-69、スリーエーネットワーク、2005.10

**学会発表**

- (1) 「社会科学系大学における e-Learning の活用」教育システム情報学会 (JSiSE)、早稲田大学 2005.6.17 (山崎秀記、兼宗進、鈴木令子と共同)

**研究会発表**

- (1) 「日本語教育の研究手法」西安日本語教師会発足記念大会、西安交通大学、2005.5.21
- (2) 「言語不安と日本語学習」北京日本学研究中心総合講座、北京日本学研究中心、2005.6.2

**研究プロジェクト**

- (1) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(C)：外国語不安を軽減し、口頭表現能力を高める日本語学習環境のモデルの構築 (研究代表者)
- (2) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(C)：中国語母語話者に対する社会科学系専門日本語教育のための教材開発 (研究分担者)

**横田 雅弘**

**事典事項執筆**

- (1) 『カウンセリング基本図書ガイドブック』瀧本孝雄・坂本進編著、全 80 冊中 6 冊担当、ブレーン出版、2005.5

**論文**

- (1) 「アジアにおける国際教育交流の動向」、『留学交流』17 (9)、pp. 20-23、ぎょうせい、2005.9

**学会発表等**

- (1) 「オセアニアと東南アジアにおける留学交流戦略の実態分析」、第 26 回異文化間教育学会大会、明治学院大学、2005.5.29
- (2) 「アジア太平洋諸国の戦略的留学生政策」JAFSA サマーセミナー、日本大学軽井沢研修所、2005.7.22
- (3) 「The Future and Potential of Japanese International Education」CIES (比較国際教育学会) 50th Conference、ハワイ大学、2006.3.15

**研究プロジェクト**

- (1) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(B)「日米豪の留学交流戦略の実態分析と中国の動向」(研究代表者)
- (2) 文部科学省科学研究費補助金 基盤研究(B)「異文化間教育に関する横断的研究 (研究分担者)

## 教員の海外渡航

### 井村 倫子

- (1) 2005.8.24～9.1 タイ (プーケット、カオラック)  
スマトラ沖地震被災地区での現地調査
- (2) 2005.9.11～9.21 タイ (バンコク)  
バンコクこころの電話相談初任者研修
- (3) 2005.11.4～11.8 タイ (バンコク)  
日本留学フェア参加
- (4) 2006.2.7～2.10 タイ (バンコク)  
バンコクこころの電話相談5周年記念講演会講演
- (5) 2006.3.14～3.19 カナダ (モントリオール)  
マギル大学多文化間精神医学部門主催サマープログラムに関する資料収集

### 太田 浩

- (1) 2005.5.29～6.5 米国 (シアトル)  
NAFSA 57<sup>th</sup> Annual Conference への出席と発表
- (2) 2005.8.8～9.23 米国 (バッファロー、オルバニー、ビンガムトン)、カナダ (トロント)  
文部科学省科学研究費補助金を受けている研究プロジェクト (高等教育における外国成績・資格評価システムの国際比較研究) の一環として、米国とカナダの大学及び評価機関の調査
- (3) 2006.2.12～2.19 フランス (パリ)、オランダ (アムステルダム、ハーグ、ライデン)  
日本学術振興会による大学の国際化に関する動向調査
- (4) 2006.3.13～3.20 米国 (ホノルル)  
CIES (Comparative and International Education Society) 50<sup>th</sup> Anniversary Conference への出席と発表

### 河野 理恵

- (1) 2005.10.9～10.17 中国 (瀋陽、北京)  
中国高等教育展参加

### 五味 政信

- (1) 2005.5.22～6.1 中国 (北京、フフホト、吉林、大連)  
文部科学省「中国高等教育調査団」団員
- (2) 2005.11.26～12.2 ベトナム (ホーチミン、ハノイ)  
日本留学フェア参加

#### 4. 留学生センター教員研究活動報告

(3) 2006.3.16～3.28 ドイツ（ハンブルグ、ケルン） フランス（パリ）

「ドイツ語圏大学日本語教育研究会 第 12 回シンポジウム」（ハンブルグ大学）基調講演者。ケルン大学、パリでの打ち合せ等

#### 柘植 道子

- (1) 2005.8.3～9.1 アメリカ合衆国、ペンシルバニア州、フィラデルフィア市テンプル大学、  
Japanese Wives' Sex Role Attitudes and Sex Role Reality 研究に関する資料収集と研究

#### 西谷 まり

- (1) 2005.3.6～7.14 中国（北京） 北京日本学中心  
国際交流基金派遣による日本語教育在職修士コースの指導
- (2) 2006.1.2～1.8 中国（北京） 北京日本学中心、北京大学  
国際交流基金派遣による日本語教育在職修士コース集中指導  
北京大学日本語学院において言語社会研究科第二部門学生の教育実習打ち合わせ
- (3) 2006.2.23～3.8 中国（北京） 北京大学、北京外国語大学、人民大学、清華大学  
文部科学省科学研究費補助金による言語不安の調査実験  
北京大学日本語学院において言語社会研究科第二部門学生の教育実習指導
- (4) 2006.3.14～3.18 ベトナム（ホーチミン） VJCC、サイゴンランゲージスクール  
文部科学省科学研究費補助金による言語不安の調査実験

#### 横田 雅弘

- (1) 2005.9.3～9.10 イタリア（シエナ）  
まちづくりにおけるシエナ市と国立市の比較調査
- (2) 2006.3.13～3.20 米国（ホノルル）  
CIES 50<sup>th</sup> Anniversary Conference への出席と発表